

Hướng dẫn xây dựng sự bền vững cho các Nhà Cung Cấp Toyota

Tại Toyota, chúng tôi luôn cam kết nâng cao chất lượng cuộc sống thông qua các sản phẩm và dịch vụ mà chúng tôi cung cấp. Vì vậy, chúng tôi hy vọng sẽ đóng góp vào việc thực hiện hóa một xã hội bền vững thông qua các triết lý và hoạt động sau đây ngoài việc thực hiện quản lý môi trường triệt để:

(1) Chia sẻ Triết lý Quản lý Cơ bản

Chúng tôi muốn thực hiện triết lý sau đây với các Nhà Cung Cấp của mình:

❖ Tạo ra môi trường làm việc dựa trên sự tôn trọng đối với nhân viên

Tạo ra một môi trường để nuôi dưỡng lòng tin giữa người lao động và cấp quản lý và phát triển môi trường làm việc để thúc đẩy sự phát triển con người.

❖ Monozukuri dựa trên nền tảng Genchi-Genbutsu

Genchi-Genbutsu - tập trung mọi hoạt động của công ty vào nhu cầu thực tế trên thị trường và các điều kiện tại nơi làm việc. Chúng tôi thực hành Genchi Genbutsu, đi đến tận nguồn để tìm hiểu sự việc, qua đó đưa ra quyết định chính xác, xây dựng sự đồng thuận và đạt được mục tiêu một cách nhanh nhất.

❖ Nỗ lực Kaizen không ngừng

Chúng tôi liên tục cải thiện hoạt động kinh doanh của mình, luôn thúc đẩy sự đổi mới và phát triển.

❖ Giao tiếp hai chiều

Sản xuất ô tô tại Toyota là nỗ lực chung của các nhà cung cấp và Toyota.

Để thành công trong nỗ lực đó, chúng tôi và các nhà cung cấp của chúng tôi cần phải làm việc cùng nhau.

Chúng ta phải duy trì liên lạc chặt chẽ, trao đổi ý kiến thẳng thắn và đi đến thỏa thuận với nhau về tất cả các vấn đề quan trọng.

(2) Kỳ vọng của Toyota đối với các Nhà Cung Cấp trong việc cung cấp “Sản phẩm và Dịch vụ”

Chúng tôi mong muốn các Nhà Cung Cấp cung cấp những sản phẩm tốt nhất với chi phí thấp nhất có thể. Điều này cũng phải xem xét đến việc cung cấp kịp thời nhất trên cơ sở ổn định và lâu dài.

Các Nhà Cung Cấp cần tiến hành phát triển sản phẩm và triển khai các quy trình sản xuất để đáp ứng nhu cầu và mong muốn của khách hàng hôm nay và mai sau.

Do đó, năm kỳ vọng chính của chúng tôi như sau:

An toàn

Việc sản xuất được thực hiện bởi con người, vì vậy điều quan trọng nhất là đảm bảo một môi trường an toàn để người lao động làm việc mà không cần lo lắng. Trong môi trường làm việc an toàn, người lao động có thể tập trung toàn lực để sản xuất, tạo ra sản phẩm có chất lượng tốt.

Chất lượng

Ưu tiên cao nhất của chúng tôi tại Toyota là chất lượng. Chất lượng cao một cách nhất quán là lý do lớn nhất tạo ra danh tiếng cho các sản phẩm của chúng tôi trên toàn thế giới và cho sự tin tưởng mà chúng tôi nhận được từ khách hàng. Do vậy chúng tôi cần đáp ứng những kỳ vọng ngày càng cao của khách hàng về chất lượng xe. Chúng tôi đánh giá cao sự thấu hiểu của các Nhà Cung Cấp rằng chất lượng là điều kiện tiên quyết tuyệt đối cho hoạt động kinh doanh của Toyota và chúng tôi tin tưởng rằng tất cả các Nhà Cung Cấp của Toyota sẽ cống hiến hết mình cho việc đảm bảo chất lượng trong quá trình phát triển và sản xuất.

Vận chuyển và Sản xuất

Tại Toyota, chúng tôi tối đa hóa hiệu suất thông qua sản xuất tinh gọn, chỉ sản xuất những gì cần thiết, chỉ khi nó cần thiết và chỉ với số lượng cần thiết. Chúng tôi mong muốn các Nhà Cung Cấp đóng góp vào hiệu suất tinh gọn này thông qua việc thực hiện linh hoạt, không mắc lỗi trong quá trình chuẩn bị cho sản xuất hàng loạt, sản xuất hàng loạt, và vận chuyển.

Chi phí

Chúng tôi mong muốn các Nhà Cung Cấp đưa ra mức chi phí cạnh tranh nhất trên thế giới. Các Nhà Cung Cấp cần phát triển các công nghệ mới và công nghệ sản xuất sáng tạo để hỗ trợ cho việc tiếp tục giảm thiểu chi phí.

Năng lực công nghệ

Kỳ vọng của người tiêu dùng và xã hội đang gia tăng trong ba lĩnh vực chính: công nghệ bảo vệ môi trường, an toàn và tiện nghi. Các Nhà Cung Cấp của chúng tôi cần nắm bắt những kỳ vọng này và giải quyết chúng trước một bước so với đối thủ thông qua các sản phẩm và công nghệ sáng tạo. Các Nhà Cung Cấp của chúng tôi cũng cần mở rộng khả năng tiêu thụ sản phẩm của họ thông qua việc giảm chi phí.

(3) Kỳ vọng của Toyota đối với các Nhà Cung Cấp trong quá trình phát triển “Sản phẩm và Dịch vụ”

Chúng tôi mong muốn các Nhà Cung Cấp tuân thủ các mục sau đây để thực hiện các hoạt động bền vững. Chúng tôi cũng kỳ vọng các Nhà Cung Cấp đào sâu và mở rộng các sáng kiến bền vững với các đối tác kinh doanh bằng cách phát triển và triển khai các chính sách và hướng dẫn riêng biệt về tính bền vững kết hợp với các mục sau:

1) Tuân thủ pháp luật

<Tuân thủ luật pháp và tinh thần của luật pháp>

- Tuân thủ luật pháp và quy định hiện hành của từng quốc gia và khu vực cũng như tinh thần của luật pháp và quy định đó.
- Thiết lập và thực hiện các chính sách, cấu trúc và cơ chế để đảm bảo và xác minh sự tuân thủ pháp luật bao gồm quy tắc ứng xử, đường dây nóng bảo mật về tuân thủ, và đào tạo.

<Quản lý và Bảo vệ Thông tin Bảo mật>

- Quản lý và bảo vệ thông tin bảo mật của công ty như bí mật thương mại và sử dụng thông tin đó theo cách thích hợp.
- Nhận thông tin bí mật liên quan đến các công ty khác chỉ từ những người được ủy quyền bằng các phương tiện hợp pháp. Xác minh phạm vi sử dụng được phép và các điều kiện khác liên quan đến thông tin bảo mật đó và chỉ sử dụng nó trong phạm vi cho phép, đồng thời duy trì tính bảo mật và không vi phạm đến quyền của các công ty khác.
- Chỉ lấy thông tin cá nhân liên quan đến nhân viên, khách hàng và đối tác kinh doanh bằng các phương tiện hợp pháp. Quản lý và bảo vệ những thông tin đó một cách an toàn và chỉ sử dụng thông tin trong phạm vi cho phép.

<Bảo vệ quyền sở hữu trí tuệ>

- Liên tục theo dõi và bảo vệ tất cả tài sản trí tuệ của công ty trước mọi hành vi xâm phạm của người khác.

- Không vi phạm tài sản trí tuệ (chẳng hạn như bằng sáng chế, tiện ích, thiết kế và nhãn hiệu) của người khác, sử dụng bất hợp pháp tài sản trí tuệ đó hoặc sao chép bất hợp pháp phần mềm hoặc ấn phẩm.

<Tuân thủ Luật Cạnh tranh>

- Không tham gia vào các hành vi vi phạm luật cạnh tranh và các quy định của mỗi quốc gia và khu vực bao gồm độc quyền tư nhân, hạn chế thương mại bất hợp lý (thỏa thuận hạn chế cạnh tranh, đấu thầu thông đồng, v.v.) hoặc các hành vi thương mại không công bằng.

<Kiểm soát xuất khẩu>

- Tuân thủ luật pháp và quy định liên quan đến kiểm soát xuất khẩu, thực hiện triệt để các kiểm soát đó và thiết lập ban quản lý để xác nhận xem sản phẩm, công nghệ hoặc các mặt hàng xuất khẩu khác có tuân theo các quy định hay không, đồng thời chuẩn bị và cung cấp tài liệu về xác nhận đó.

<Các biện pháp chống tham nhũng>

- Tuân thủ luật và các quy định hiện hành liên quan đến các khoản tài trợ hoặc đóng góp chính trị và cố gắng xây dựng mối quan hệ minh bạch và công bằng với các đảng chính trị hoặc cơ quan hành chính.
- Không tham gia tặng hoặc nhận quà, chiêu đãi hoặc tiền bạc với khách hàng, Nhà Cung Cấp và các đối tác kinh doanh khác để có được hoặc duy trì lãi suất bất chính hoặc đối xử ưu đãi bất hợp pháp.
- Không thực hiện các giao dịch ngoài sổ sách, hư cấu hoặc giả mạo khác, hoặc bất kỳ hành vi tương tự nào khác dễ bị hiểu sai như vậy, và phải lập và lưu giữ các sổ sách, hồ sơ và tài khoản (sổ cái và sổ cái tài khoản, v.v.) một cách chi tiết hợp lý, phản ánh một cách chính xác và công bằng các giao dịch cũng như việc bố trí tài sản.

2) Nhân quyền và Lao động

Hiểu và đồng ý với "Chính sách Nhân quyền của Toyota" và cố gắng phù hợp với chính sách này

- Tôn trọng và tham khảo các chuẩn mực quốc tế như Tuyên ngôn thế giới về quyền con người, "Các Nguyên tắc Hướng dẫn của Liên hợp quốc về Kinh doanh và Nhân quyền" (UNGP) và cũng thúc đẩy các hoạt động liên quan đến quyền con người dựa trên UNGP.
- Thiết lập và liên tục thực hiện hệ thống Thẩm định mức độ Nhân quyền * để thực hiện trách nhiệm tôn trọng quyền con người.

(* Quá trình được thực hiện để xác định, ngăn ngừa và giảm thiểu các tác động tiêu cực đến quyền con người)

- Cố gắng tiết lộ các hành động được thực hiện để tôn trọng quyền con người, cùng với các biện pháp thích hợp.
- Phát triển và vận hành một cơ chế khắc phục thực tế hoặc mở rộng chức năng các cơ chế giải quyết khiếu nại hiện có ở Nhật Bản và các khu vực khác.

<Không phân biệt đối xử, đa dạng & hòa nhập>

- Không dung thứ cho bất kỳ hình thức phân biệt đối xử nào liên quan đến giới tính, tuổi tác, quốc tịch, chủng tộc, dân tộc, tín ngưỡng, tôn giáo, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới, khuyết tật, tình trạng hôn nhân hoặc sự hiện diện của trẻ em liên quan đến tất cả các khía cạnh của việc làm, bao gồm quá trình nộp đơn, tuyển dụng, thăng chức, bồi thường, tiếp cận đào tạo, phân công công việc, tiền lương, phúc lợi, kỷ luật, thôi việc và/hoặc nghỉ hưu.
- Coi đa dạng và hòa nhập là một trong những yếu tố chính của khuôn khổ kinh doanh, và thúc đẩy các hoạt động cho phù hợp.

<Quấy rối>

- Không dung túng cho hành vi quấy rối, bao gồm quấy rối tình dục, quấy rối quyền lực (lạm dụng quyền lực), áp lực từ bạn bè, hoặc bất kỳ hình thức quấy rối nào làm giảm phẩm giá của một cá nhân.
- Quấy rối có thể liên quan đến hành vi bằng lời nói, hình ảnh hoặc thể chất, gây cản trở tiêu cực đến hiệu quả công việc, làm giảm phẩm giá của bất kỳ nhân viên nào hoặc tạo ra một môi trường làm việc đáng sợ, thù địch hoặc xúc phạm.
- Thực hiện các thủ tục để báo cáo và kiểm tra nhanh chóng bất kỳ khiếu nại quấy rối nào và cho phép nhân viên báo cáo bất kỳ trường hợp quấy rối nào mà không sợ bị trả thù, đe dọa hoặc quấy rối.

<Lao động trẻ em>

- Không dung túng lao động trẻ em làm mất đi tuổi thơ, quyền tiếp cận giáo dục và hạn chế sự phát triển của trẻ em.
- Tuổi tối thiểu để làm việc là 15 tuổi, tuổi tối thiểu hợp pháp để làm việc, hoặc tuổi để hoàn thành chương trình giáo dục bắt buộc, tùy theo điều kiện nào tốt nhất theo luật và quy định hiện hành của địa phương, v.v.
- Không sử dụng lao động dưới 18 tuổi làm công việc độc hại.
- Có thể cho phép các chương trình đào tạo việc làm hoặc học việc phù hợp theo luật và quy định hiện hành của địa phương, v.v.

<Lao động di cư, cưỡng bức lao động >

- Không chấp nhận lao động cưỡng bức, thường bị cưỡng bức bằng các biện pháp bạo lực và đe dọa hoặc bằng cách mắc nợ, hoặc bất kỳ hình thức nô lệ hiện đại nào khác, bao gồm cả buôn bán người.
- Đảm bảo rằng tất cả công việc là tự nguyện và nhân viên có thể tự do nghỉ việc hoặc chấm dứt việc làm của họ.
- Không yêu cầu nhân viên giao nộp hộ chiếu, giấy tờ tùy thân do chính phủ cấp hoặc giấy phép lao động như một điều kiện của việc làm.
- Không bóc lột nhân viên với phí tuyển dụng cao và các chi phí khác được cho là bất hợp lý theo chuẩn mực quốc tế.

<Tiền lương và lợi ích>

- Trả lương theo luật và quy định hiện hành của địa phương, v.v., bao gồm cả những quy định liên quan đến mức lương tối thiểu, giờ làm thêm, các khoản khấu trừ lương, tiền công và các yếu tố bồi thường khác.
- Cung cấp các lợi ích được ủy quyền hợp pháp.
- Đảm bảo tiền lương, các khoản bồi thường, phúc lợi và các khoản khấu trừ được chi tiết và giải thích, tuân thủ với luật và quy định hiện hành của địa phương, rõ ràng và thường xuyên cho nhân viên.

<Giờ làm việc>

- Tuân thủ luật và quy định hiện hành của địa phương, v.v. điều chỉnh giờ làm việc của nhân viên, bao gồm cả làm thêm giờ.

<Quyền tự do kết nối>

- Công nhận quyền của nhân viên được tự do liên kết, hoặc không liên kết, tuân thủ các luật và quy định hiện hành của địa phương, v.v.
- Đảm bảo nhân viên có thể trao đổi cởi mở và trực tiếp với cấp quản lý mà không sợ bị trả thù, đe dọa hoặc quấy rối.

<Môi trường làm việc an toàn và lành mạnh>

- Đặt ưu tiên cao nhất cho các chương trình và chính sách về an toàn và sức khỏe tại nơi làm việc, để mỗi nhân viên có thể làm việc không quan tâm quá mức và cố gắng ngăn ngừa tai nạn và thương tích xảy ra tại nơi làm việc.
- Hỗ trợ các nỗ lực cải thiện sức khỏe của nhân viên thông qua các hoạt động nâng cao sức khỏe tại nơi làm việc, hướng dẫn phòng ngừa bệnh tật và các biện pháp khác.

3) Môi trường

<Hệ thống quản lý môi trường>

- Để hỗ trợ mối quan hệ bền vững giữa xã hội con người và hành tinh của chúng ta, thiết lập **Hệ thống quản lý môi trường** sẽ tiến hành cải tiến liên tục để tuân thủ các luật và quy định hiện hành về môi trường của từng khu vực và quốc gia cũng như thực hiện các sáng kiến nhằm tối đa hóa hiệu suất môi trường.

<Giảm phát thải khí nhà kính (GHGs)>

- Phát triển các sản phẩm và dịch vụ giúp giảm GHGs và giảm GHGs tại các cơ sở hoạt động của bạn và trong toàn bộ vòng đời.
- Với mục tiêu giảm thiểu khí thải cacbon, không chỉ cố gắng xác định chi tiết các thách thức trong hoạt động và vật liệu, v.v. ngoài việc theo dõi lượng phát thải GHGs, mà còn phát triển và thúc đẩy các đề xuất về tất cả các biện pháp giảm thiểu có thể có, bao gồm tiết kiệm năng lượng, cải tiến thiết bị, thay thế vật liệu và giới thiệu năng lượng tái tạo dưới nỗ lực thống nhất với các Nhà Cung Cấp của bạn.

<Giảm tác động đến môi trường nước>

- Xem xét môi trường nước của từng quốc gia và khu vực, liên tục đánh giá tác động môi trường và đưa ra các sáng kiến nhằm giảm thiểu triệt để việc sử dụng nước và quản lý nước thải.

<Đóng góp để thiết lập một xã hội và hệ thống dựa trên tái chế>

- Khi thiết kế và phát triển sản phẩm, hãy giảm thiểu việc tiêu thụ các nguồn tài nguyên cạn kiệt và tận dụng các vật liệu tái chế, đồng thời cân nhắc các biện pháp xử lý thích hợp và khả năng tái chế của chúng.
- Nếu được yêu cầu, hãy báo cáo việc sử dụng thực tế của các vật liệu tái chế.
- Ngoài ra, hãy thực hiện các sáng kiến để giảm thiểu và tái chế rác thải tại các cơ sở hoạt động cũng như trong hậu cần.

<Quản lý các chất hóa học>

- Tuân thủ luật pháp và quy định liên quan của từng quốc gia và khu vực, quản lý các chất hóa học (tức là loại bỏ, giảm thiểu sử dụng) cũng như đặc biệt đảm bảo rằng các chất bị cấm không được sử dụng trong các sản phẩm và quy trình sản xuất, v.v.
- Ngoài ra, thích hợp báo cáo cho các cơ quan chính phủ theo yêu cầu của pháp luật và quy định.

-

<Thành lập một xã hội hài hòa với thiên nhiên>

- Dựa trên nhận thức rằng đa dạng sinh học là tiền đề của việc tiếp tục hoạt động kinh doanh, hãy đưa ra các sáng kiến giúp hiện thực hóa một xã hội bền vững và hài hòa với thiên nhiên

(Tham khảo Hướng dẫn Mua hàng Xanh của từng khu vực và quốc gia)

4) Trách nhiệm khi mua sắm vật liệu

- Có được nguyên vật liệu với sự cân nhắc và thận trọng đầy đủ để tránh mua sắm hoặc sử dụng nguyên liệu bất hợp pháp hoặc được thu thập thông qua các phương tiện phi đạo đức hoặc không được chấp nhận (chẳng hạn như xung đột khoáng sản, coban, cao su tự nhiên). Chúng tôi mong muốn các Nhà Cung Cấp thực hiện các bước thích hợp để ngừng mua sắm các vật liệu này nếu phát hiện việc sử dụng.

5) Cộng đồng địa phương/toàn cầu

<Đóng góp xã hội>

- Cố gắng chú ý đến những thách thức xã hội của mỗi cộng đồng để thúc đẩy sự thịnh vượng và phát triển của cộng đồng, đồng thời tiến hành các hoạt động đóng góp xã hội nhằm giải quyết những thách thức đó với sự hợp tác của cộng đồng địa phương.

<Thông tin cho Các Bên liên quan>

- Cố gắng thông tin cho Các Bên liên quan những thông tin phù hợp với họ, bao gồm quản lý, điều kiện tài chính, bảo tồn môi trường, đóng góp cho cộng đồng và xã hội, kịp thời và công bằng, xây dựng và duy trì mối quan hệ tích cực với các bên liên quan thông qua giao tiếp cởi mở và công bằng.

6) Phát triển và triển khai các chính sách và hướng dẫn cho các đối tác kinh doanh

- Yêu cầu đào sâu và mở rộng các sáng kiến bền vững với các đối tác kinh doanh (ví dụ: cấp độ 2) bằng cách phát triển và triển khai các chính sách và hướng dẫn Bền vững riêng lẻ kết hợp với các hướng dẫn nêu trên.
- Thúc đẩy các hoạt động trên có xem xét đến toàn bộ chuỗi cung ứng và tiến hành các biện pháp đối phó cần thiết để theo dõi và cải thiện các đối tác kinh doanh

7) Tuân thủ các Nguyên tắc Bền vững

- Toyota sẽ giải quyết việc tuân thủ các nguyên tắc này trong toàn bộ chuỗi cung ứng hỗ trợ các nỗ lực sản xuất của chúng tôi. Theo chính sách của chúng tôi, tất cả các nhà cung cấp được yêu cầu cần đọc kỹ và hiểu các nguyên tắc này và thực hiện các sáng kiến cần thiết để đảm bảo rằng chúng gia nhập vào chuỗi cung ứng của bạn. Chúng tôi yêu cầu bạn chia sẻ ý định này bằng việc để người đại diện hợp pháp ký và gửi biểu mẫu này làm bằng chứng cho sự chấp thuận của bạn.
- Để xác nhận tình trạng tuân thủ các nguyên tắc này và để trao đổi thông tin lẫn nhau, nếu cần thiết, có thể chúng tôi đến thăm nhà máy hoặc các cơ sở khác của bạn. Trong một số trường hợp, chúng tôi có thể thực hiện việc kiểm tra thông qua Bên thứ ba.
- Nếu vấn đề vi phạm các nguyên tắc này xảy ra, chúng tôi yêu cầu bạn báo cáo ngay lập tức và thực hiện các bước để thực hiện các cải tiến cần thiết. Trong trường hợp không

chắc chắn rằng các biện pháp đối phó thích hợp không được thực hiện, điều này có thể dẫn đến việc hủy bỏ các đơn đặt hàng kinh doanh.

Mẫu Xác nhận Tuân thủ Hướng dẫn Bền vững của Nhà Cung Cấp Toyota

Toyota sẽ giải quyết việc tuân thủ các nguyên tắc này trong toàn bộ chuỗi cung ứng hỗ trợ các nỗ lực sản xuất của chúng tôi. Chính sách của chúng tôi là yêu cầu tất cả các Nhà Cung Cấp của chúng tôi đọc kỹ và hiểu các nguyên tắc này và thực hiện các sáng kiến cần thiết để đảm bảo mà chúng gia nhập vào chuỗi cung ứng của bạn. Chúng tôi yêu cầu bạn chia sẻ ý định này bằng việc để người đại diện hợp pháp ký và gửi biểu mẫu này làm bằng chứng cho sự chấp thuận của bạn.

* Chúng tôi yêu cầu người ký vào biểu mẫu này phải là đại diện được ủy quyền của công ty bạn (Chủ tịch) hoặc ai đó được ủy quyền với quyền hạn thích hợp (người điều hành phụ trách vấn đề này, v.v.).

| | |
|--|--|
| Your Company Name (Tên Công ty) | Supplier Code (Mã số Nhà Cung Cấp TMV) |
| Signature (hand written or filled in + representative's seal) (Chữ ký và dấu người đại diện) | Date of Signature (Ngày ký) |
| Name of Signer (Tên người ký) | Title of Signer (Chức vụ của người ký) |
| Department in Charge of this Matter (Bộ phận phụ trách chính) | Person in Charge of this Matter (Nhân viên phụ trách chính) |
| | Telephone (Số điện thoại) |
| | E-mail Address (Địa chỉ email) |